

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Das Versuchszentrum Laimburg sucht einen/e

## Mitarbeiter/ Mitarbeiterin (m/w/d) in der Warenannahme und Front Office

Code 0.24-V-02.43

### Stellenbeschreibung

Ihre Haupttätigkeiten sind die Annahme und Registrierung der Waren, der Warenversand und die Lagerverwaltung in Abstimmung mit den jeweiligen Organisationseinheiten. Sie unterstützen uns zudem im Front Office und übernehmen verschiedene Verwaltungsaufgaben.

### Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind für die Teilnahme am Auswahlverfahren erforderlich:

- Abschlusszeugnis der Mittelschule
- Zweisprachigkeitsnachweis B1 (ehem. Niveau C) der Autonomen Provinz Bozen **oder** Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Abschluss einer zweijährigen Oberschule
- mehrjährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Warenannahme und Lagerverwaltung
- sicherer Umgang mit den gängigen EDV-Programmen
- gute Kenntnisse in beiden Landessprachen (Deutsch und Italienisch) - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft
- Verfügbarkeit für zeitnahen Dienstantritt, vorzugsweise spätestens innerhalb Februar 2025
- sehr gute Organisations- und Kommunikationsfähigkeiten, Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit

**Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit**

**Bewerbungsfrist: 12.12.2024 – 12.00 Uhr**

### Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss immer beigelegt werden)  
unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-Mail an [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it).

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der **unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum angeben)** und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die persönliche Eignung kann aufgrund eines strukturierten Fragebogens bewertet werden und die Bewertung kann bis zu 30% der Gesamtpunktzahl betragen. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Die Bewertungsangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch: **(Sascha Aufderklamm)** +39 0471 969 500.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva.pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva.pdf)).

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Das Versuchszentrum Laimburg sucht einen/e

## Mitarbeiter/ Mitarbeiterin (m/w/d) in der Warenannahme und Front Office

**Code 0.24-V-02.43**

### Stellenbeschreibung

Ihre Haupttätigkeiten sind die Annahme und Registrierung der Waren, der Warenversand und die Lagerverwaltung in Abstimmung mit den jeweiligen Organisationseinheiten. Sie unterstützen uns zudem im Front Office und übernehmen verschiedene Verwaltungsaufgaben.

### Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind für die Teilnahme am Auswahlverfahren erforderlich:

- Abschlusszeugnis der Mittelschule
- Zweisprachigkeitsnachweis B1 (ehem. Niveau C) der Autonomen Provinz Bozen **oder** Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Abschluss einer zweijährigen Oberschule
- mehrjährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Warenannahme und Lagerverwaltung
- sicherer Umgang mit den gängigen EDV-Programmen
- gute Kenntnisse in beiden Landessprachen (Deutsch und Italienisch) - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft
- Verfügbarkeit für zeitnahen Dienstantritt, vorzugsweise spätestens innerhalb Februar 2025
- sehr gute Organisations- und Kommunikationsfähigkeiten, Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit

**Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit**

**Bewerbungsfrist: 12.12.2024 – 12.00 Uhr**

### Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss immer beigelegt werden)  
unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-Mail an [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it).

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der **unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum angeben)** und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.



Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die persönliche Eignung kann aufgrund eines strukturierten Fragebogens bewertet werden und die Bewertung kann bis zu 30% der Gesamtpunktzahl betragen. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Die Bewertungsangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch: **(Sascha Aufderklamm)** +39 0471 969 500.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva.pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva.pdf)).

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Das Versuchszentrum Laimburg sucht einen/e

## Mitarbeiter/ Mitarbeiterin (m/w/d) in der Warenannahme und Front Office

**Code 0.24-V-02.43**

### Stellenbeschreibung

---

Ihre Haupttätigkeiten sind die Annahme und Registrierung der Waren, der Warenversand und die Lagerverwaltung in Abstimmung mit den jeweiligen Organisationseinheiten. Sie unterstützen uns zudem im Front Office und übernehmen verschiedene Verwaltungsaufgaben.

### Anforderungsprofil

---

Folgende Voraussetzungen sind für die Teilnahme am Auswahlverfahren erforderlich:

- Abschlusszeugnis der Mittelschule
- Zweisprachigkeitsnachweis B1 (ehem. Niveau C) der Autonomen Provinz Bozen **oder** Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Abschluss einer zweijährigen Oberschule
- mehrjährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Warenannahme und Lagerverwaltung
- sicherer Umgang mit den gängigen EDV-Programmen
- gute Kenntnisse in beiden Landessprachen (Deutsch und Italienisch) - die Sprachkenntnisse werden im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft
- Verfügbarkeit für zeitnahen Dienstantritt, vorzugsweise spätestens innerhalb Februar 2025
- sehr gute Organisations- und Kommunikationsfähigkeiten, Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit

**Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit**

---

**Bewerbungsfrist: 12.12.2024 – 12.00 Uhr**

---

### Weitere Informationen

---

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss immer beigelegt werden)  
unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-Mail an [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it).

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der **unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum angeben)** und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.



Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die persönliche Eignung kann aufgrund eines strukturierten Fragebogens bewertet werden und die Bewertung kann bis zu 30% der Gesamtpunktzahl betragen. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Die Bewertungsangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch: **(Sascha Aufderklamm)** +39 0471 969 500.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva.pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva.pdf)).